



Perhaps you only visit the Bank to cash your cheques and to make the occasional deposit in your Savings Account.

However, at Mid-Med Bank you'll find experienced Managers who can give you all the advice you need in making the best use of your savings; as much as they can help you solve any financial problem that might arise.

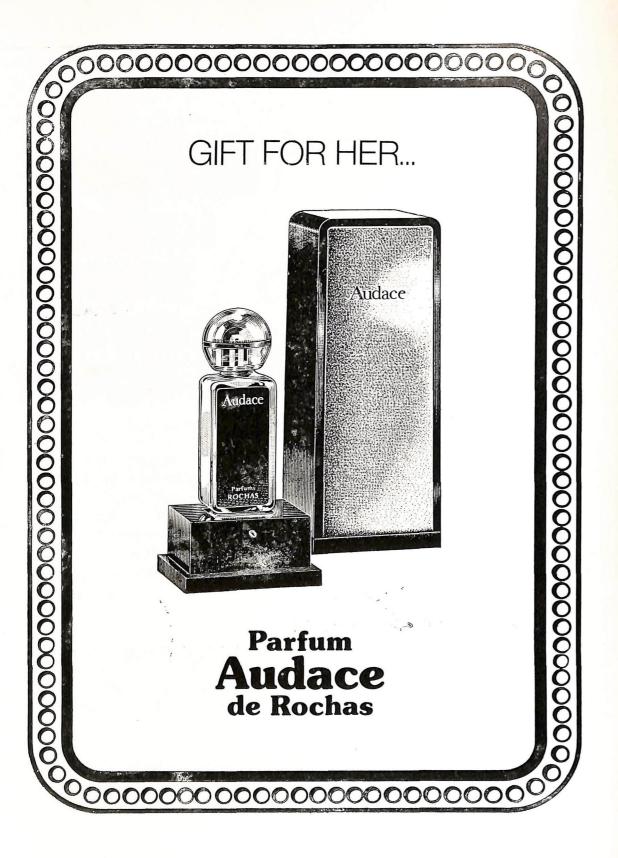
It is in your best interest to get to know the Manager at the Mid-Med Bank Branch servicing your area.

You'll find the best source of advice that will help you plan your future and look after your family's financial requirements. As much as there is every possible help for all those who own a business—from the smallest family concern to the biggest enterprise.

Mid-Med Bank

Head Office: 233 Republic Street, Valletta. Tel: 625281.
38 Branches in Malta and Gozo.





THE MINISTRY OF LABOUR, CULTURE AND WELFARE

THE MANOEL THEATRE MANAGEMENT COMMITTEE

bresent

MANCEL THEATRE ACADEMY OF DRAMATIC ART

Director: ADRIAN RENDLE

Assistant Director: PETER COX

in two performances

Thursday, 25th October 1979 - canalled Friday, 26th October 1979

A DOUBLE BILL

THE MAN OF DESTINY

by BERNARD SHAW

with

THE UNKNOWN GENERAL

by RENE DE OBALDIA

directed by ADRIAN RENDLE

Saturday, 3rd November

Sunday, 4th November 1979

GHERUQ (Roots)

by ARNOLD WESKER

translated into Maltese and directed

by ALFRED MALLIA

AT THE MANOEL THEATRE

PROGRAMME

Thursday, 25th October 1979 Friday, 26th October 1979

FIFTH TERM SENIORS (FINALS)

A DOUBLE BILL (in English)

THE MAN OF DESTINY

by BERNARD SHAW

Cast in order of appearance:

Napoleon Bonaparte Giuseppe (an Inn keeper)

A Young Lieutenant

The Lady

JOE BRINCAT SAVIOUR PIROTTA PATRICK VELLA MARGARET AGIUS

SCENE: An inn in Italy 1796

after the defeat of the Austrians at Lodi

INTERVAL

THE UNKNOWN GENERAL

by RENE DE OBALDIA

Cast in order of appearance:

Marguerite

PHYLLIS ZAMMIT MARIO CAMENZULI

General Beaulieu De Chanfort Mouron Captain Kraspek

AARIS CAMENZULI SIMONE ZAMMIT

SCENE: The Kitchen of the General's home which is, of course, nine rooms in a row — this being the last one.

TIME: NOW.

Tango arranged by LILIAN AZZOPARDI

Both Plays Directed by ADRIAN RENDLE

For M. T. A. D. A.

Stage Manager

JOE BORG

Asst Stage Manager

PAULINE GRECH (1st Term)

M.T.A.D A. Crew

CARLO FORTE *

TANIA SPITERI *

 $MARISA\ CAMILLERI\ KAMSKY\ *$

JOSEPHINE FULLER *

Wardrobe Care

MARTHESE BRINCAT *

(* ex. M.T.A.D.A. Students)

Sound kindly recorded by XANDIR MALTA

Acknowledgements:

COSTUMES FOR MAN OF DESTINY KINDLY LOANED BY M.A.D.C.

FURNITURE FOR MAN OF DESTINY KINDLY LOANED BY PAUL BORG (ANTIQUES) 163, ST. ROQUE STR., B'KARA

UNIFORM FOR THE UNKNOWN GENERAL KINDLY LOANED BY A. GRISCTI AND CO. LTD.

MORNING SUIT BY ELITE OF SOUTH STREET, VALLETTA.

The Man of Destiny

Shaw's play about Napoleon is an imagined interlude at the beginning of the young Bonaparte's rise to fame. Here is the newly promoted General, who is unorthodox in his campaigning and perceptive in his way of handling people. He is shown as a man who knows a great deal about himself but has a weakness when his vanity is touched with subtly and this he meets in the strange lady—as she is called—at the Italian Inn one evening in 1796 just after he has won the battle of Lodi.

The fact that we never know this character's name is all part of the mystery that surrounds the 'letter' that she is so anxious at first to retrieve from the despatches she has taken whilst disguised as a lieutenant. Shaw's use of the woman dressed as a man is 'classical' in Shakespearian sense — since every person in the play accepts the disguise barring Napoleon. He prefers a game of wits — and doesn't win on all counts.

It is she who speaks of his destiny — it is he who looks into the evening sky to find his guiding star like an astrologist; looking no doubt to the conquests and the title of Emperor that has earlier been offered to him both by Giuseppe and the Lady.

The Unknown General

Rene de Obaldia is a French absurdist who is probably best known for his play 'The Wind in the Branches of the Sassafras' — an enlarged satire using the American Western as a background.

In high satirical form Obaldia shows us in his play 'The Unknown General' both the comical and pathetic existence of a man who in posing as a General lives out a fantasy of himself and his true character.

At one moment he says 'We mustn't cherish our illusions. One fine evening you turn round and realise the path you've followed has vanished behind you... The eternally virgin forest... No footprints left; our footsteps have melted away'. The play explores the effects of the ultimate atomic disaster on mankind as seen through the spectacles of absurdism — and in doing so probes the impotency of both man and government in the face of technological pressures. In the final analysis General Beaulieu de Chamfort-Mouron joins the list of characters who play Everyman in their quest for an understanding of life and it is by the invention his High Office that Obaldia makes his hero vulnerable on all fronts.

PROGRAMM

Is-Sibt 3 u l-Ħadd 4 ta' Novembru 1979 にはた リショク STUDENTI TAL-ĦAMES TRIMESTRU (Finali)

fid-dramm

GHERUQ (Roots)

ta'

ARNOLD WESKER

Karattri skond l-ordni kif jidhru:
Gina (Oht Bice)

Gina (Oht Bice) 70.

Jimmy (Ir-ragel ta' Gina)

Bice

Manwel (Il-Gar ta' Gina u Jimmy)

Omm (Omm Bice)

Missier (Missier Bice)
Is-Sur John (Sid ir-razzett)

Frank (Hu Bice)

Polly (Il-Mara ta' Frank)

ANNA BECK PHILIP MIZZI

CARMEN MALLIA

JOHN GUILIANO MARTHESE BIANCO

CARMELO CUMBO

MARTIN VELLA

SAVIOUR PIROTTA

SYLVANA CHETCUTI

Fit-traduzzjoni saru xi modifikazzjonijiet li jinnewtralizzaw illokalità Ingliża b'mod li t-test jiehu bixra li toqghod sew ghatton tal-messaġġ miftuh tad-dramm. L-ismijiet tal-karattri wkoll tbiddlu biex ma jistunawx ma' l-idjoma Maltija.

ATT I Id-dar ta' Gina

ATT II Xena I Il-kamra ta' l-Ikel ta' Omm u Missier Bice Xena II L-istess. Saghtejn wara.

ATT III Il-kamra ta' l-ikel t'Omm u Missier Bice. Hmistax wara.

Traduzzjoni u Direzzjoni ta' ALFRED MALLIA

Stage Manager
Asst. Stage Managers

MARIUCCA DIMECH JOE BORG,

PETER MONTEBELLO TERRY MALLIA

Props.

Hajr lil: Xandir Malta ghar-rekordjar.

THE TRAINING PROGRAMME:

At present there are approximately one hundred students working on a part-time training schedule covering both Junior and Senior levels. Classes are planned on alternate days of the week for groups in Voice, Movement, Interpretation, Improvisation, Rehearsal and Stage Management. Additionally there is the private tutorial programme, which gives individual students a chance to work with staff during the day, where possible. The term is structured over thirteen weeks and there is an overall evening class fee, of £M3.00 for a complete year, for all senior students. The full course is five terms.

THE AIMS:

To develop basic attitudes to acting and production that are professionally aware and so heighten the standard of work which may be done anywhere in the field which includes direct links with Theatre in Education.

AUDITIONS FOR ENTRIES:

Applications for auditions should be made to the Director of MTADA, 115, Old Theatre Str., Valletta. (Tel 25627).

ABOUT THE M.T.A.D.A.

The work since March 1977. M.T.A.D.A.'s programme at both Junior and Senior levels has 'ncluded work on the following plays: "MUCH ADO ABOUT NOTHING", "MUR-DER IN THE CATHEDRAL", "THE BACCHE", "THE INSECT PLAY", "NOAH", "THE LIFE AND DEATH OF ALMOST EVERYBODY", "THE WHITE DEVIL", "THE DUCHESS OF MALFI", "THE REVENGERS TRAGEDY", "THE TROJAN WOMEN", "THE THREE SISTERS", "THE LOWER DEPTHS", "BLOOD WED-DING", "THE HOUSE OF BERNARDA ALBA", "MACBEH", "TARTUFFE", "TIGER AT THE GATES", "HEDDA GABLER", "GHOSTS", "THE DISORDERLY WOMEN", "AFTER LIVERPOOL", "OUR TOWN", "GAMES", "BARTHOLOMEW FAIR", "THE RECRUITING OFFICER", "JUBILEE", "BLACK COMEDY", "THE DIARY OF ANNE FRANK", "ANTIGONE", "LA LOCANDIERA", "ARMS AND THE MAN", "RING ROUND THE MOON", "MINEMETA", "LYSISTRATA", "THE TRAVAILS OF SANCHO PANZA", "ABELARD AND HELOISE", "FEDRA", "THE GOVERN-MENT INSPECTOR", "THE MASK AND THE FACE", "THE CHERRY ORCHARD", "JOHN GABRIEL BORKMAN", "MI'S JULIE", "WALTZ OF THE TOREADORS", "PYGMALION", "DARK OF THE MOON", "MERCHANT OF VENICE", "MIXED DOUBLES", I"PRIDE AND PREJUDICE", "ANASTASIA", "A PHOENIX TOO FRE-QUENT", THE GOLDEN TUT" (Premiere), HAPPY AS LARRY", "SATURDAY, SUN-DAY, MONDAY", "THE BIRTHDAY PARTY", "THE GOOD WOMAN OF SETZ-WAN" (in Maltese).

The Theatre in Education programme for the current term comprises extracts of plays in Maltese by Oreste Calleja which wil be presented at the New Lyceum School, Valletta over five performances from November 5th on. under the direction of Mario Azzopardi. The programme is presented by Fifth Term Sen'or students of the M.T.A.D.A.

Later during this term Third Term Seniors will present a shortened version of 'The Seagull' by Chekhov on November 15th and 16th directed by Peter Cox, who is also directing the Junior Course in a full length production of 'The Roses of Eyam' by Don Taylor.

First term Senior Students will be presenting an edited version of Richard III by Shakespeare directed by Carmel Aquilina and Second Term Seniors will play a montage of scenes from Tiger at the Gates, The White Devil and Occupations directed by Adrian Rendle.

The basic training at M.T.A.D.A. is concerned with workshop classes and specific areas such as Voice, Speech and Movement which includes some dancing. New students work a three day schedule and the requirement in both class work and production exercises increases as the term progress. It is planned as a five term course which covers almost two years of part-time training.

There is no specific company formed from M.T.A.D.A. students on completion of the course but many have already been absorbed into the current theatre scene and some television and radio work.

ADRIAN RENDLE has been a professional theatre director for the last twenty years in U.K. and abroad. In 1960 he became Theatre Director of the Tavistock Repertory Company (London) where he directed many classical productions and twice presented plays at the Edinburgh Festival. He also adapted plays by Hauptmann and Goldoni and directed the first London production of Albert Camus' "Caligula". Mr. Rendle has directed works by many new playwrights over the years and worked as a Director of new plays at the Fortune Theatre London with John Neville. His experience ranges from Repertory Theatres to the London West End and the well known Theatre Royal Stratford Atte-Bow where he followed Joan Littlewood as Artistic Director of "Stage Sirty" there in 1964. He has directed for B.B.C. Television Drama and for Documentary Films and formed his own fringe company in 1974 (Actors' Studio Theatre) which presented a revival of "Phaedra" translated by Robert Lowell as well as many other plays. He has visited Africa (Zambia and Uganda) for the British Council and worked with local Theatre there. He has always harnessed his wirk to Professional Theatre Training. He has taught at R.A.D.A., Webber Douglas and L.A.M.D.A. and over the last three years has been in Malta as Director of M.T.A.D.A. under the Technical Co-operation Agreement with Great Britain to consolidate the actor training course here.

PETER COX trained in Drama at Loughborough College and his experience includes work in the Educational as well as the professional Theatre field. He was Assistant Drama Adviser to Cornwall Education Committee and then Drama Adviser to Derbyshire. In the Education field he was also a National Examiner for the ADB (ED) and served on the National Drama Council.

In the Theatre side of the work he was actor and producer for the Cornwall Country Players and also in Cornwall produced two Operatic works for the Cornwall County Music School and finally an Italian play at the Minack Theatre.

After his move to Derbyshire he founded the Derbyshire County Players, and was subsequently seconded as Director to Theatre Centre, London. He has written scenes for British Radio and Television and has acted and done readings for the B.B.C.

MALTA STAFF SINCE MARCH 1977 INCLUDES:

Anthony Galea Valerie Abela Medici Alfred Mallia Carmel Aquilina Albert Marshall Charles Arrigo Godwin Scerri Lilian Azzopardi Anthony Stroud Mario Azzopardi John Sultana Andrew Diedo John Preca Trapani Alfio Ellul

George Fava Joe Friggieri

VISITING DIRECTORS (U.K.) 1977-79

Hugh Morrison David Wylde Roger Watkins Leonard Dixon

VOICE COACH

Mary Field

For The Manoel Theatre

MARTHESE VASSALLO Booking Clerk VANNI LAUS Lights EMM. DALLI, FRANCIS MIFSUD, Stage Carpenters IOE AZZOPARDI PAUL GALEA

Sound

MANOEL THEATRE FORTHCOMING EVENTS

M.T.M.C. IN ASSOCIATION WITH THE ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA — Manoel Theatre Orchestra with the participation of Italian Artists and The Manoel Theatre Choir — Sunday 28th October at 7.30 p.m.

MANOEL THEATRE MANAGEMENT COMMITTEE

MR. GINO MUSCAT AZZOPARDI

Hon. President

MR. A. AGIUS FERRANTE L.P.

Chairman

MISS MARIE LOURDES BONNICI,

L.R.S.M., L.Mus.L.C.M., F.L.C.M.

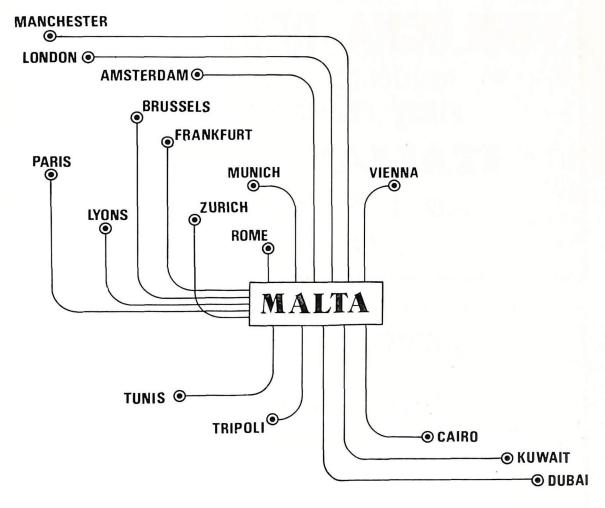
Hon. Treasurer

ADVISERS TO THE MANOEL THEATRE

DR. ALBERT V. HYZLER, M.D.

THE HON. DR. DANIEL PISCOPO, B.Sc., M.D., M.P.





Great destinations. Great airline.



Reservations tel: 882922/29

AFTER THE THEATRE DINE
AT THE



BOLOGNA RESTAURANT

59, REPUBLIC STREET VALLETTA
FIRST CLASS RESTAURANT

ITALIAN CUISINE

FOR TABLE RESERVATION
Phone 626149

MAYFAIR HOLIDAYS

THE INEXPENSIVE WAY TO EUROPE AND NORTH AFRICA

You can take a MAYFAIR HOLIDAY in any city of your choice.

Over 100 hotels to choose from.

Iravel in comfort any day by scheduled services of AIR MALTA or any IATA

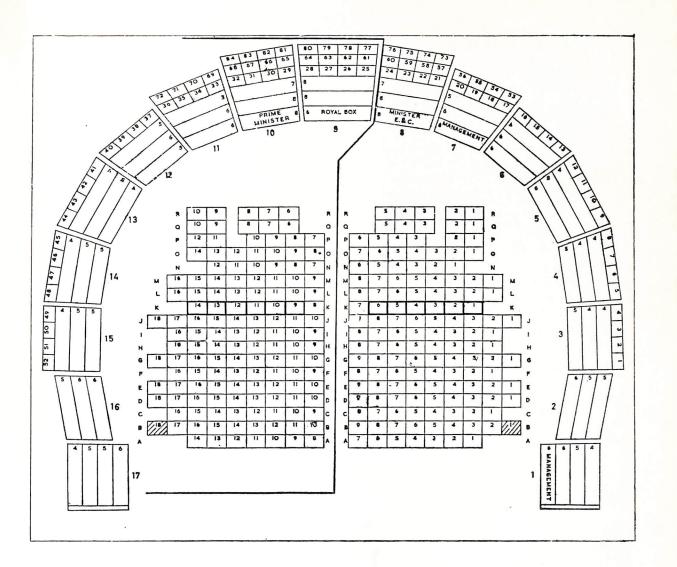
Carrier.

Special prices available to groups.
UNTOURS offer you INSURED APEX FARES to the U.K., U.S.A., and CANADA.
special fares to AUSTRALIA, and a major concession in TRAVEL INSURANCE
which gives you a greater degree of security.

Brochures, hookings and further details from:

UNTOURS LIMITED

Workers' Memorial Building, Old Bakery Street, Valletta. Tel. 623640, 621966, 624451 Branch Office, 66 Tower Road, Sliema. Tel. 36477, 36478.



MANOEL THEATRE BOOKING PLAN

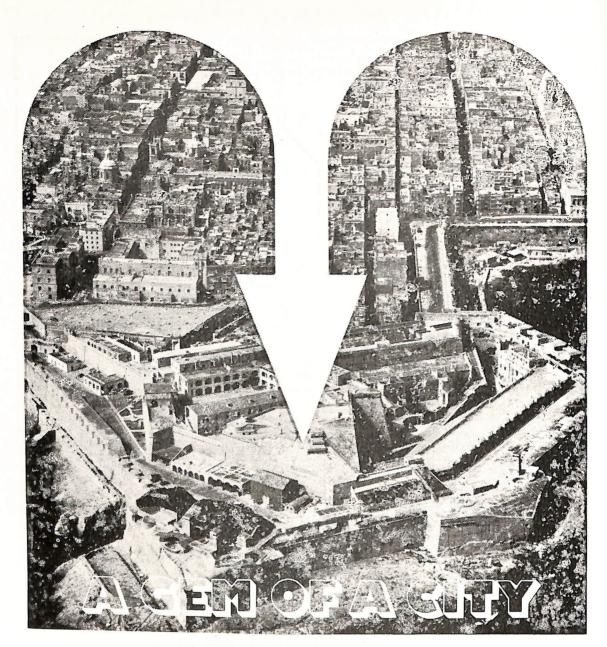
Late comers will not be admitted to the Auditorium.

Smoking is not permitted in the Auditorium, in the Boxes and in the Gallery

The Management reserve the right to vary or omit any part of the programme without previous notice.

Patrons are reminded that the taking of photographs during the performance is not allowed.

Children even when accompanied by their parents, will be required to occupy a seat.



A BANK TO BE PROUD OF

Valetta, rich in historical and architectural heritage, continues to guard the capital's access to the sea. The Bank of Valletta, to which the city gave its name, has today spread right across Malta and Gozo, providing the finance that aids the economy and

businesses, big and small, and ready, as always, to serve.

Bank of Valletta Limited, Maita

Branches throughout Malta and Gozo.

The Bank next door.

